2018年10月7日 【聖靈降臨後第二十/普世聖餐主日(79屆)】 第40期

# 里餐仍是世人的恩典和盼望

李鼎新

「普世聖餐主日」在一九四0年獲美國基督教協進會通過,旨在推動各宗派教會藉「聖餐」團結聯合,在合一禱告中為這多苦多難的世界代禱,努力不懈地與上帝同工,建設充滿愛心和互信的社會,促進世界和平。可是今天,國際間烽煙四起,戰爭不斷,和平之望似乎更加渺茫,憤世嫉俗的人甚至可能會質疑,一九三三年由一間美國長老教會所發起的「普世聖餐主日」希望運動,真能改變現今只顧私利、罔顧他人生死的敗壞人心嗎?

「普世聖餐主日」推動至今近八十載,世界苦難卻似乎有增無減:一九三九年第二次世界大戰拉開序幕,翌年希特拉與墨索里尼商討簽訂德意日三國同盟條約,策動大戰,拘捕猶太人送入華沙集中營,下令大屠殺。今日,無論是到訪波蘭的遊客或是當地市民,對這災難仍歷歷在目!我們可以獨善其身,只重視個人和個別團體的權益或名聲嗎?只要我們張開眼睛,打開耳朵,時刻都可聽到世界不少地區的炮火聲,看到無數無辜平民死傷枕藉,數以百萬計的難民逃出戰火連年,已成死城廢墟的家園,其中也包括基督教會的肢體在內。

可悲和可惜的是,香港的教會大多數不單止獨善其身,自我、向內,把「普世」 濃縮,將「聖餐」看作是上帝餵養個人的糧食,而非是基督為世人犧牲的聖禮。但 我們並不會失望,更不會絕望,循道衞理宗的聖餐禮是「上帝恩典的實質途徑」, 絕對相信我們今日所領受的餅和酒具有實在的效果(effectiveness)。我們相信, 當我們彼此聯合、同心合意領「聖餐」時,上帝的靈會感動我們,邁向更聖潔和完 全的教會,使我們能在這黑暗的世代為主作更美好的見證。

近八十年來,每年的普世聖餐主日,當我們跪在聖餐桌前,同心為這天父世界 禱告時,會因着時局而振奮(如柏林圍牆倒塌);或是感到悲觀不已(大國間之貿 易戰爭,世界愈來愈支離破碎),緊記「聖餐」是從基督捨身救贖而來,是恩典和 好的源頭。我們基督信仰的大能,乃由聖餐而來。

活潑的循道衞理人 — 敬拜 • 成長 • 服務 • 佈道

	☞ 請緊記關掉手提電話及傳呼機,虔備心靈,準備崇拜		
7	早堂:上午九時正 主席:林立 偉弟兄 司琴:許善	媚姊:	妹
2	午堂:上午十一時正 主席:許 祖 愷弟兄 司琴:李 路 -	平弟	兄
75			
	[備禮]	<b>~</b>	
進	堂 詩「萬世之宗歌」(普頌第3首)	絮	İ
雷	7	衆	Π
_	「耶和華啊,求你察看我,考驗我,熬煉我的肺腑心腸。因為你	-11	
	慈愛常在我眼前,我也按你的真理而行。」(詩篇 26:2 - 3		
	心交币在我们的一块色数你们会还们们。」(的湖台)	,	
台	· 禮 頌 同唱「同來讚美歌」(普頌第 628 首)	衆	Π
<i></i>	同來讚美主基督,神聖詩章出肺腑,	>/\	
	彼此口唱又心和,齊將榮耀歸上主。阿們。		
		_	
啓	らた 經 文	衆	坐
啟	[:堅心倚賴你的,你必保守他十分平安,因為他倚靠你。		
, -	:當倚靠耶和華,直到永遠,因為耶和華,耶和華是永遠的磐石		
		0	
啟		0	
	:耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。	o	
應			,
應	:耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。 <b>:這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</b>		,
<b>應</b> 啟	<ul><li>:耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li><li>這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li><li>:耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li></ul>	可畏	,
<b>應</b> 啟 <b>應</b>	<ul> <li>: 耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li> <li>: 這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li> <li>: 耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li> <li>: 你以慈愛引領你所救贖的百姓;你以能力引導我們到你的聖所</li> </ul>	可畏	,
<b>應</b> 啟 <b>應</b> 啟	<ul> <li>: 耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li> <li>: 這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li> <li>: 耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li> <li>: 你以慈愛引領你所教贖的百姓;你以能力引導我們到你的聖所</li> <li>: 求你赦免我們隱藏的過犯。求你攔阻僕人不犯任意妄為的罪,</li> </ul>	可畏	,
應啟 應啟應	<ul> <li>: 耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li> <li>: 這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li> <li>: 耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li> <li>: 你以慈愛引領你所救贖的百姓;你以能力引導我們到你的聖所</li> </ul>	可畏 •	
應啟 應啟應	<ul> <li>: 耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li> <li>: 這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li> <li>: 耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li> <li>: 你以慈愛引領你所教贖的百姓;你以能力引導我們到你的聖所</li> <li>: 求你赦免我們隱藏的過犯。求你攔阻僕人不犯任意妄為的罪,</li> <li>: 不容這罪轄制我們,我們就完全,免犯大罪。</li> </ul>	可畏 •	
應啟 應啟應同	<ul> <li>:耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li> <li>這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li> <li>:耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li> <li>:你以慈愛引領你所教贖的百姓;你以能力引導我們到你的聖所</li> <li>:求你赦免我們隱藏的過犯。求你攔阻僕人不犯任意妄為的罪,</li> <li>二不容這罪轄制我們,我們就完全,免犯大罪。</li> <li>「誦:耶和華——我們的磐石,我們的教贖主啊,願我們口中的言意的意念在你面前蒙悅納。</li> </ul>	可畏 <i>。</i>	心裏
應啟 應啟應	<ul> <li>:耶和華是我們的力量,是我們的詩歌,他也成了我們的拯救。</li> <li>這是我們的上帝,我們要讚美他,我們要尊崇他。</li> <li>:耶和華啊,眾神明中,誰能像你?誰能像你,至聖至榮,可頌施行奇事!</li> <li>:你以慈愛引領你所教贖的百姓;你以能力引導我們到你的聖所</li> <li>:求你赦免我們隱藏的過犯。求你攔阻僕人不犯任意妄為的罪,</li> <li>二不容這罪轄制我們,我們就完全,免犯大罪。</li> <li>「誦:耶和華——我們的磐石,我們的教贖主啊,願我們口中的言意的意念在你面前蒙悅納。</li> </ul>	可畏 <i>。</i>	

我們在天上的父:願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上,如同行在天上。我們日用的飲食,求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪,因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探,拯救我們脫離惡者:

譸 文 ......普頌第649首.....

‡

聖道禮 唱 詩「我愛教會歌 讀 經主題:「堅信持等 早堂讀經:陳劉沛儀姊妹 約伯記 1:1,2:1-10 希伯來書 1:1-4,2:5-12 馬可福音 10:2-16	_	
<b>滿 禱</b> 〔 祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	<b>衆 坐</b> 內真道。〕
詩班歌頌		衆 坐
早堂詩班:	<u>主禱文</u>	
我們在天上的父,願人都尊你的名為聖,原如同行在天上一樣。我們日用的飲食,今日人的債一樣。不叫我們遇見試探,救我們所你的,直到永遠。直到永遠。阿們,阿們	1賜給我們;免我們 說離兇惡;因為國度	引的債,如同我們免了
午堂詩班: My Faith	Looks up to Thee	
<ol> <li>My faith looks up to thee, thou Lamb of Savior divine! Now hear me while I protake all my guilt away, Oh let me from 2. May thy rich grace impart strength to thou hast died for me,         <ul> <li>O may my love to thee pure, warm, an</li> </ul> </li> <li>When ends life's transient dream, whe me roll; blest Savior, then in love, fear above, a ransomed soul!</li> </ol>	ray, a this day be wholly my fainting heart,m d changeless be, a li in death's cold, sulle	ny zeal inspire! As iving fire! en stream shall o'er
講 道 「當好人遇	到壞事」	陳德昌教師
回應禮 榮耀 婚		<b>衆 立</b> 現在這樣,
本       獻		

牧

[為教會的事工,肢體的需要,社會的需要代禱,表達我們的關注。]

聖餐禮

差遣祝福 

> 祝福後同唱『阿們頌』〔普天頌讚675首〕 阿們,阿們,阿們,阿們。

默禱片刻!詩班及主禮人先退席後散會。 請將崇拜週刊帶返家中細閱,為教會之需要代禱。

## 家 事 分 享

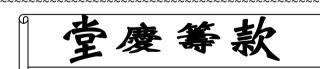


1. 歡抑

首次蒞臨參加主日崇拜之新朋友,敬請崇拜後留步,並請向工作人員留下芳名及通 訊地址,以便日後職絡及彼此認識。

- 2. 同工
  - ▶ 鄭啟良盲教師於 5 9/10 領用年假,
  - ▶ 本堂主任陳德昌牧師於 7/10 晚上 12/10 前往遼寧,出席香港華人基督教聯會探 訪交流之旅,敬希紀念代禱,有關堂務請與其他同工聯絡。
- 3. 2018年9月奉獻資料
  - ▶ 平均崇拜人數:406人,奉獻人數:232人,奉獻總額:\$852,652.50。
  - ▶ 為節省郵費,請弟兄姊妹主動到接待處索取家書及徵信。
  - 收據數額如有錯漏,請與許慧芬幹事聯絡。
- 4. 露修日程

2018年11-12月份靈修日程已經送抵本堂,請已訂購的弟兄姊妹到接待處索取;另備 有少量中文版靈修日程(每本 15 元)及中英文版靈修日程(每本 20 元),有意撰購者可到 接待處購買。



目標:港幣八十萬元

用途:支持本堂校園牧區之宣教事工,以及本堂堂所之改善工程, 各佔一半。

捐獻者請使用綜合捐封,在「堂慶」一欄填寫奉獻款額



已收\$ 515.469.32

,【尚欠:\$284,530.68】

## 中堂崇拜程序

地 點:百福道四號禮堂 時 間:上午九時卅分

主 席:周王淑敏姊妹

敬拜讚美 ...... 張東海弟兄

〈敬畏耶和華〉〈何等恩典〉

讀 輕......主題:「坦然無懼 ・撇下跟從」 ..... 衆 坐

約伯記 23:1 - 9,16 - 17 舊約 725 頁 伍仲玲姊妹

希伯來書 4:12-16 新約348頁

馬可福音 10:17-31 新約69頁 崇拜主席

回應詩/奉獻...... 敬拜隊

聖 餐 禮 ..... 衆 坐

差 遣 祝 福 ...... 教 牧 同 工

#### 9月30日崇拜出席人數及各項奉獻

早堂 (準時)	中堂 (準時)	午堂 (準時)	合計 (準時)	聖餐早堂 (兒童)	聖餐中堂 (兒童)	聖餐午堂 (兒童)	合計
95 人	75 人	145 人	315 人	85	97	194 人	376 人
(74)	(62)	(119)	(255)	(-)	(25)	(20)	(45)

名 稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主 日	8,445.80	牧 區	200.00	慈善善	-	
堂 費	12,920.00	感 恩	22,970.00	修葺	2,000.00	積 財 於 天!
印尼傭工	500.00	聖 誕	1,000.00	重建國際禮拜堂	-	
學校福音	1,500.00	宣 教	1,600.00	重建國際禮拜堂-藍袋	-	
堂 慶	93,500.00	差傳	200.00			合 計 144,835.80

#### 十月主題:生命見証

你們在外邦人中要品行端正,好讓那些人,雖然毀謗你們是作惡的,會因看見你們的好行為而在鑒察的日子歸榮耀給上帝。彼得前書 2:12



### 使用教友投票權利 選舉堂區議會會議會友代表 請在十月廿一日(主日)下午一時前交回選票

總議會教牧人員、堂區教牧人員及義務教士、堂本牧區區長、堂本事奉群組代表及信徒會友代表(每二十名成年教友選一位代表)等組成。即需選出三十五位教友。候選人名單業經堂區議會通過,選票現已開始派發,請收到後踴躍投票,並請於 <u>十月廿一日(主日)下午一時前</u>投入教會「投票箱」。如因事不能攜回親投者,可 郵寄主任牧師代投,希望各教友慎重剔選,即使剔選人數不足,亦請投票或寄回, 不要放棄選舉權利,使會友代表能合眾意選出。

另:請各位堂區領袖於十月廿一日午堂崇拜後在川堂參加簡單午膳, 然後協助點票。如能參與者,請與本堂行政助理梁小姐報名。

#### 今主日聖餐慈善奉獻 全數捐贈 「印尼地震及海嘯」



印尼蘇拉威西省(Sulawesi)於二 0 一八年九月二十八日(禮拜五)下午發生 7.4 級 地震,之後更引發多次餘震、海嘯及火山爆發,死亡人數已超過一千四百人,另有超過一百多人下落不明,家園受災的居民人數更多達數十萬。由於災情十分嚴重,印尼政府已公開呼籲國際社會提供援助,本宗部分教會亦開始招募已受訓義工,前往災區參與救援賑災工作。本會決定響應亞洲循道衛理宗協會,世界循道衞理宗華人教會聯會及本港基督教協進會等呼籲,於本週及/或下週(10月5日至14日)各堂崇拜中,特別為印尼災區需要收集慈惠奉獻作賑災之用。各堂亦可考慮在慈惠款中撥出款項回應。祈求上主施恩和請各弟兄姊妹繼續關注代禱,願教會及眾信徒彰顯愛心,積極奉獻參與賑災工作,讓那些活在災難和痛苦的人,得着上主的關愛和同在,有信心和勇氣重建家園,走出陰霾!再次活出美好人生。

## 長青牧區大旅行

行程:緑田園(茶粿DIY)→流浮山海鮮餐→海味街→恆香餅廠

出發日期:2018年10月25日

活動時間:早上9時至下午5時

集合和解散:北角堂 每位收費:港幣\$120

報名:請到接待枱購買門票

查詢:聯絡魏佩珊宣教師或梁廣宏弟兄

#### 北角堂領導團團員招募

領導團是北角堂人數最多的事奉團隊,負責協助崇拜程序順利進行,接待教友及新朋友,互相關懷,令他們感受回到家的溫暖感覺及上帝的愛。

如果你穩定出席崇拜、已受洗會友、具有燦爛的笑容,和藹可親及臨危 不亂的性格,誠邀各位弟兄姊妹參與我們團隊,在這事奉崗位有份。

報名:請填妥「活動報名表」,然後投入「收集箱」

查詢:伍玉麟弟兄、李茵姊妹、教牧同工

截止報名日期:11月25日(主日)

### 循道衞理聯合教會北角堂 全教會-「讀、聽、行」—讀經計劃 2018

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹,請到接待處索取

#### 10月份「讀經小冊子」及將9月份讀經進度表投入「收集箱」

#### 下週講壇「讀、聽、行」靈修經文

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
日期	經文	日期	經文
8/10/2018	希伯來書 4:12 - 13	12/10/2018	約伯記 38:1 - 7,
			詩篇 104:1
9/10/2018	希伯來書 4:14 - 16	13/10/2018	約伯記 38:34-41
10/10/2018	馬可福音 10:17 - 27	14/10/2018	詩篇 104:1-9
11/10/2018	馬可福音 10:28-31		

#### 栽培事工統籌委員會主辦

#### 全教會祈禱月會

每月一次歸回天父的心意,一起學習禱告服侍,為這城求平安及重新得力

## 生命見證

日期:2018年10月18日(禮拜四)

時間:晚上8:00 地點:15 號禮堂



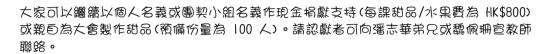
讓你我的 2018 年在禱告中渡過

#### 啟發快訊

感謝上主垂聽禱告,萬分感恩,經連續多週代禱守望,共有 60 多名成人及 28 名兒童報名參加第五屆啟發課程。還有接近 50 位弟兄姊妹回應呼召,參與團旅事奉。

#### 【認獻晚膳甜品/水果計劃】

感謝上主,已有 10 份以個人或團契小組名義捐獻。感謝弟兄姊妹的愛心回應。



#### 【代禱事項】

- 1. 請為啟發調末的日營安排代禱,現正安排 || 月 |7 日(六)借用營地,求主幫助。
- 2. 請繼續為參加者祈禱守望,願她/他們能順利完成整個課程。
- 請為到事務組人數不足祈禱,求主呼召更多有體力有時間的弟兄姊妹,協助和 參與言事奉。

查詢及報名,請聯絡潘志華弟兄或魏佩珊宣教師。

#### 栽培事工統籌委員會

#### <以色列之行>

以色列之行:以色列歷史是瞭解聖經的一條金鎖匙,是救恩的重要里程?

#### 時間: 禮拜六下午5時至7時

10月13日 新約行---跟隨耶穌的腳蹤

梁慈光牧師

地點:二樓會議室

報名:填寫「活動報名表」或向馬詩詠姊妹、黃德馨會吏查詢

截止日期:講座前的主日

#### 中 代禱事項 中

#### 為教會的事工:

為普世教會的合一運動代禱,求主消除妨礙教會合一的各種因素,除去個人的驕傲及罪性,使不同教會的領袖能放下宗派分歧,藉著基督尋求主內合一。

#### 為肢體的需要:

願主看顧和醫治病患的肢體早日康復,信心接受復康過程(周盧鳳群、潘李曼超、 樂博道、李琼)。

#### 為社會的需要:

▶ 為印尼蘇拉威西9月28日發生大地震並觸發海嘯,災區死亡人數升至1,400人,求主 醫治受傷者和安慰死難者的家屬,賜予當地政府官員智慧,盡快重建家園。

## 總議會、各堂及其他消息 \*

#### 重建國際禮拜堂暨總議會大樓計劃 快 訊 (第 219 期)

1. 衛斯理大樓紀念品預訂

承蒙上主帶領及弟兄姊妹同心支持,衞斯理大樓得以落成啟用,本會將於十一月十八日(主日)下午三時正舉行衞斯理大樓「感恩奉獻禮」,歡迎本會全體會友參加。屆時製作兩款紀念品:

- a · 衞斯理大樓外型立體水晶座(每個\$170)
- b · 印有衞斯理大樓外型、室內裝潢照片,一套兩隻款式不同之水杯 (每套\$65)

兩款紀念品設計精美,別具意義,並以接近成本價預訂。請即向堂會辦公室索閱參考圖片並訂購,於十月八日截止。

2. 「We Build·We Share·We are ONE」步行籌款暨開放日

日期:二0一八年十月廿一日(主日)

起步禮時間:下午3時正

集合及起步禮地點:衞斯理大樓(灣仔皇后大道東271號)

步行路線(二選其一):

- 1. 灣仔寶雲道健身徑(斜路及梯級)或
- 2. 堅尼地道、石水渠街一帶,行區祈禱(微斜)

步行籌款已第五年舉辦,為答謝弟兄姊妹熱心支持,步行完畢後參加 者可獲贈紀念獎牌一面,設計精美並具紀念價值!更可參加國際美食 嘉年華會及參觀新大樓,切勿錯過!請即向所屬堂會索取表格報名參加,並邀請親朋好友支持您!

#### 循道衛理聯合教會國際禮拜堂 急聘庶務員一名

- 負責一般庶務,寫字樓,崇拜禮堂之清潔及安排各聚會地方的傢俬擺位
- 每週工作6天,週日須當值
- 須略懂英語,具相關經驗為佳
- 具良好工作態度,忠誠,勤奮
- 享有醫療津貼、強積金及有薪年假

到職日期:即時

有意者可電郵(anita@michk.com)或郵寄履歷連要求薪金逕交循道衞理國際禮拜堂,香港灣仔皇后大道東 271 號衞斯理大樓 9 樓,黎小姐收,信封面請註明「應徵兼職庶務員」, 合則約見。

聯絡電話: 3725 4600 (資料只作招聘用途)

#### 香港循道衞理宗婦女聯會 2018 周年退修會

日期:2018年10月27日(禮拜六) 時間:上午10時至下午3時

地點:丹拿山循道學校1樓禮堂(北角百福道4號,112巴士總站對面)

主題:「妳們去!使人作主的門徒!」——藝術靈修

嘉賓:廖志蔚老師(心理學家、情心園心理支援中心創辦人)

收費:港幣\$70(包括午膳);教牧同工免費

對象: 歡迎本教會所有弟兄姊妹及宣教同工參加。

報名:向各堂婦女聯會代表報名或電郵至 info@hkmwa.methodist.org.hk 報名留座

截止: 2018 年 10 月 21 日(名額 100 人,額滿即止)

查詢:請致電本聯會熱線電話 6211 4539

#### 香港中文大學崇基學院神學院教牧事工部 主辦 第十二屆牧養研討會 2018

主題:「聖經教導・下一里路」

#### 引言:

「主日學出席人數長期偏低、教會青少年人數下降、導師人手不足……本地華人教會面對這些問題時有甚麼回應策略?「持續的聖經教導」和「推動信徒培育的工作」是教會長遠自我更新的事工。可是當教會認真地推動這些聖工時,往往都欠缺數據分析和研究支持,以致未能有效地改善教會面對的問題。有見及此,本院教牧事工部由 2017 年 5 月起,開展一項名為「聖經教導・教會教育」的研究計劃,內容是研究本地華人教會的聖經教導事工,旨在提高聖經教導事工在教會內推行的效益。研究的成果,希望能夠成為教會策劃培育事工時的參考及提供解決問題的方案。」

本年研討會的特色乃包括發佈研究計劃結果、學者及牧者回應、專題研討工作坊(第一天將按教會類別進行相關探討;第二天則集中分享聖經教導/教會培育事工的新方式)。

講員:藍志揚博士、佘枝鳳博士、梁美英牧師、紀治興博士, JP、唐思偉博士、陳芝瑛女士、 黃厚基博士、葉文謙先生(按環節及英文姓氏排序)、另有二十多位來自不同類型教會的 教牧同工主領經驗交流!

#### 報名詳情:

日期:2018年10月23日及24日(星期二、三)

地點:香港五旬節聖潔會永光堂四樓視聽中心 (九龍樂富杏林街22號)

時間:上午9時30分至下午5時30分

費用: \$180 (兩天)、\$120 (一天) [費用不包括午膳]

支持宗派或同一堂會5位或以上同工團隊報名可獲8折優惠

全時間神學生費用全免

\*\*工作坊名額有限,先到先得,以網上報名的優先次序時間為準。

請填妥網上報名表格,連同支票,寄新界沙田香港中文大學崇基學院神學院教牧事工部收。

查詢:3943 4415 電郵:pastoral@cuhk.edu.hk

#### 第23屆傳經講座:第二十三屆傳經講座——《雅歌》:聖經中的情愛、慾望與浪漫

主辦機構:香港中文大學崇基學院神學院及基督教研究中心

活動日期及時間: 2018年10月14日(主日)下午2時30分至6時

地 點: 崇基學院神學院聖堂(新界沙田香港中文大學崇基學院容啟東校長紀念樓 G 樓)

講 員:艾雪莉教授 Professor Cheryl J. EXUM (英國錫菲爾大學榮休講座教授)

語 言:英語(提供粵語即時傳譯,需另和借翻譯器)傳 譯:麥金華教授及李雋教授

回 應:陳南芬教授、李均能博士及王钰博士

費 用:講座——每位港幣\$120(包括兩講、茶點及問答)

租借粵語翻譯器——每位港幣\$20

五位或以上集體報名七折

詳情及報名:https://www.theology.cuhk.edu.hk/ck23 查 詢:39436708 黃小姐

#### 55 周年神學日

主辦機構:香港中文大學崇基學院神學院 活動日期:2018年11月3日(星期六)

地 點:神學日感恩崇拜——新界沙田香港中文大學崇基學院禮拜堂

感恩聚餐——新界沙田香港中文大學崇基學院教職員聯誼會

內 容:中華基督教香港區會副總幹事蒲錦昌牧師證道;

新同學奉獻禮;畢業生差遣禮;

頒授文憑課程證書(香港中文大學);

頒授學位課位課程證書(崇基學院神學院有限公司)

報 名:https://www.theology.cuhk.edu.hk/55tday

查 詢:神學日感恩崇拜——黃小姐(3943 6708 | zoebelle@cuhk.edu.hk)

感恩聚餐——陸小姐(3943 6706 | anitaluk@cuhk.edu.hk) 或 蔡小姐(3943 4017 | yenchoi@cuhk.edu.hk)

#### 國際禮拜堂普通話主日崇拜

普通話團契是說普通話的朋友屬靈的家,若你身邊有說普通話的親友, 請向他們推介普通話團契的活動:

主日崇拜(上午10:30):

日期	2018年10月7日	2018年10月14日		
講員	本會前會長、香港基督教協 進會總幹事盧龍光牧師	本會國際禮拜堂 陳靜茹宣教師		
講題	誠信與憐憫	待定		
經文	伯 1:1, 2:1-10; 可 10:2-16; 來 1:1-4; 2:5-12	待定		
地點	本會國際禮拜堂5樓禮堂(灣仔皇后大道東271號)			

查詢:請致電 3725 4627 或電郵 rebekah@michk.com 聯絡陳靜茹宣教師

#### 北角堂經常聚會一覽表

调會

長青牧區 (55 歲或以上)

成年及婦女團契 每月第三個禮拜四下午二時半 十月廿五日長青牧區深秋旅行

耆欣團契 禮拜四上午十時正 十月十一日 PTU 祈禱行動組

家成牧區 (35 - 65 歲)

迦 南 組 第二主日午堂崇拜後

開心。家。油站 隔週六晚上七時半 十月十三日 好像耶穌那樣代求

幸福。家。油站 每月第二及四主日下午一時正 週會

 以斯 帖組
 禮拜一上午十時正
 查經 - 伯大尼的馬利亞

 男人新部落
 隔週五晚上七時半
 调會

青成牧區 (18 - 55歳)

約書亞團 禮拜六下午六時正 週會 約日河團契 禮拜六下午七時半 週會

靈享組 禮拜六晚上七時半(每月首個週六除外) 三個僕人的比喻

但以理團契 禮拜六晚上七時十五分 查經12

大衛組 隔週二晚上七時半 十月九日 豐盛生命之旅

安提亞組 隔週二晚上七時四十五分 十月十六日 使徒行傳 VCD 及代禱分享

 路得組
 隔週五晚上八時正
 十月十九日
 舊約概論 - 箴言

 阿摩司組
 隔週五晚上八時正
 十月十九日
 發掘我的特色: 心

少青牧區 (3 - 25歲在學青年)

基督少年軍 禮拜五晚上七時十五分 幼級、初級及中級:恆常訓練

 Teen² (中學)
 禮拜六下午二時正
 週會

 iMatch (中學/大專)
 禮拜六下午二時正
 週會

 MSN 學前級
 禮拜日上午十一時
 週會

 MSN 小學級
 禮拜日上午十一時
 週會

 下主日經文主題

坦然無懼·撇下跟從 約伯記 23:1-9,16-17 希伯來書 4:12-16 馬可福音 10:17 - 31

<u>崇拜/祈禱會</u>

月禱會 每月第二主日之禮拜四晚上八時 十月十八日

下主日早堂崇拜 禮拜日上午九時正 黃德馨會吏 下主日中堂崇拜 禮拜日上午九時半 曾詠屏宣教師

下主日午堂崇拜 禮拜日上午十一時 黃德馨會吏



#### 事奉小組

#### 電子週刊二維碼

早 堂 詩班 禮拜日上午十一時 練習 午堂詩班 禮拜日下午一時正 練習 敬 拜 隊 禮拜三下午七時卅分 練習 探 候 團 禮拜三上午九時卅分 探訪

禮拜日上午十一時 丹循福音使命團 第三主日上午十一時正

同工團隊

主 任:陳德昌牧師 (內線 120) 堂區會吏:黃德馨會吏(內線 121) 宣 教 師:鄭啟良先生 25615822、魏佩珊女士(內線 122) 行政助理:梁詠詩女士(內線 125)

黄可安先生(內線 123)、曾詠屏女士(內線 124)幹 事: 許慧芬女士(內線 126)

義 務 教 士:陳升惕先生、葉菁華先生 事 務 員:吳惠芬女士、

何綺玲女士

## 早、午堂經文

### 約伯記 第一章 第1節,第二章 第1-10節

- 1:1 烏斯地有一個人名叫約伯。這人完全、正直、敬畏上帝、遠離惡事。
- 2:1 又有一天,上帝的眾使者來侍立在耶和華面前,撒但也來在 其中。
- 2:2 耶和華問撒但說:「你從哪裏來?」撒但回答說:「我從地上走來走去,在那裏往返。」
- 2:3 耶和華對撒但說:「你曾用心察看我的僕人約伯沒有?地上 再沒有人像他那樣完全、正直、敬畏上帝、遠離惡事。你雖 激起我攻擊他,無故吞滅他,他仍然持守他的純正。」
- 2:4 撒但回答耶和華說:「人以皮代皮,情願捨去一切所有的, 來保全性命。
- 2:5 但你若伸手傷他的骨頭和他的肉,他必當面背棄你。」
- 2:6 耶和華對撒但說:「看哪,他在你手中,只要留下他的性命。」
- 2:7 於是撒但從耶和華面前退出去,擊打約伯,使他從腳掌到頭頂長毒瘡。
- 2:8 約伯就坐在灰燼中,拿瓦片刮身體。
- 2:9 他的妻子對他說:「你仍然持守你的純正嗎?你背棄上帝, 死了吧!」
- 2:10 約伯卻對她說:「你說話,正如愚頑的婦人。唉!難道我們從上帝手裏得福,不也受禍嗎?」在這一切的事上,約 伯並沒有以口犯罪。

#### 希伯來書 第一章 第1-4節;第二章 第5-12節

- 1:1 古時候,上帝藉著眾先知多次多方向列祖說話,
- 1:2 末世,藉著他兒子向我們說話,又立他為承受萬有的,也藉 著他創造宇宙。
- 1:3 他是上帝榮耀的光輝,是上帝本體的真像,常用他大能的命令托住萬有。他洗淨了人的罪,就坐在高天至大者的右邊。
- 1:4 他所承受的名比天使的名更尊貴,所以他遠比天使崇高。
- 2:5 我們所說將來的世界,上帝沒有交給天使管轄。
- 2:6 但有人在某處證明說:「人算甚麼,你竟顧念他;世人算甚麼,你竟眷顧他。
- 2:7 你使他暫時比天使微小,賜他榮耀尊貴為冠冕,你派他管理 你手所造的,
- 2:8 使萬物都服在他的腳下。」既然使萬物都服他,就沒有剩下 一樣不服他的了。只是如今我們還不見萬物都服他;
- 2:9 惟獨見那成為暫時比天使微小的耶穌,因為受了死的痛苦, 得了尊貴榮耀為冠冕,好使他因著上帝的恩,為人人經歷了 死亡。
- 2:10 原來那為萬物所屬、為萬物所本的,為要領許多兒子進入 榮耀,使救他們的元帥因受苦難而得以完全,本是合宜的。
- 2:11 因那使人成聖的,和那些得以成聖的,都是出於一。為這 緣故,他稱他們為弟兄也不以為恥,
- 2:12 說:「我要將你的名傳給我的弟兄,在會眾中我要頌揚你。」

#### 馬可福音 第十章 第2-16節

- 10:2 有法利賽人來問他說:「男人休妻合不合法?」意思是要 試探他。
- 10:3 耶穌回答他們說:「摩西吩咐你們的是甚麼?」

- 10:4 他們說:「摩西准許寫了休書就可以休妻。」
- 10:5 耶穌對他們說:「摩西因為你們的心硬,所以寫這誡命給你們。
- 10:6 但從起初創造的時候,上帝造人是造男造女。
- 10:7 因此,人要離開他的父母,與妻子結合,
- 10:8 二人成為一體。既然如此,夫妻不再是兩個人,而是一體 的了。
- 10:9 所以,上帝配合的,人不可分開。」
- 10:10 他們到了屋裏,門徒又問他這事。
- 10:11 耶穌對他們說:「凡休妻另娶的,就是犯姦淫,辜負他的妻子;
- 10:12 妻子若離棄丈夫另嫁,也是犯姦淫了。」
- 10:13 有人帶著小孩子來見耶穌,要他摸他們,門徒就責備那些 人。
- 10:14 耶穌看見就很生氣,對門徒說:「讓小孩到我這裏來,不 要阻止他們,因為在上帝國的正是這樣的人。
- 10:15 我實在告訴你們,凡要接受上帝國的,若不像小孩子,絕 不能進去。」
- 10:16 於是他抱著小孩子,給他們按手,為他們祝福。

## 中堂經文

#### 約伯記 第二十三章 第1-9節,第16-17節

- 23:1 約伯回答說:
- 23:2 「如今我的哀告還算為悖逆;我雖唉哼,他的手仍然重重 責罰我。
- 23:3 惟願我知道哪裏可以尋見上帝,能到他的臺前,

- 23:4 我就在他面前陳明我的案件,滿口辯訴。
- 23:5 我必知道他回答我的言語,明白他向我所要說的。
- 23:6 他豈用大能與我爭辯呢?不!他必理會我。
- 23:7 在那裏正直人可以與他辯論,我就必永遠脫離那審判我的。
- 23:8 「看哪,我往前走,他不在那裏;往後退,也沒有察覺他。
- 23:9 他在左邊行事,我卻看不見他;他轉向右邊,我也見不到 他。
- 23:16 上帝使我喪膽,全能者使我驚惶。
- 23:17 但我並非被黑暗剪除,只是幽暗遮蓋了我的臉。

## 希伯來書 第四章 第12-16節

- 4:12 上帝的道是活潑的,是有功效的,比一切兩刃的劍更鋒利, 甚至魂與靈、骨節與骨髓,都能刺入、剖開,連心中的思 念和主意都能辨明。
- 4:13 被造的,沒有一樣在他面前不是顯露的;萬物在他眼前都 是赤露敞開的,我們必須向他交賬。
- 4:14 既然我們有一位偉大、進入高天的大祭司,就是耶穌一上 帝的兒子,我們應當持定所宣認的道。
- 4:15 因為我們的大祭司並非不能體恤我們的軟弱;他也在各方面受過試探,與我們一樣,只是他沒有犯罪。
- 4:16 所以,我們只管坦然無懼地來到施恩的寶座前,為要得憐憫,蒙恩惠,作及時的幫助。

### <u>馬可福音 第十章 第17-31 節</u>

10:17 耶穌剛上路的時候,有一個人跑來,跪在他面前,問他: 「善良的老師,我該做甚麼事才能承受永生?」

- 10:18 耶穌對他說:「你為甚麼稱我是善良的?除了上帝一位之外,再沒有善良的。
- 10:19 誡命你是知道的:『不可殺人;不可姦淫;不可偷盜;不 可作假見證;不可虧負人;當孝敬父母。』」
- 10:20 他對耶穌說:「老師,這一切我從小都遵守了。」
- 10:21 耶穌看著他,就愛他,對他說:「你還缺少一件:去變賣你所有的,分給窮人,就必有財寶在天上;然後來跟從我。」
- 10:22 他聽見這話,臉就變了色,憂憂愁愁地走了,因為他的產業很多。
- 10:23 耶穌看了看周圍,對門徒說:「有錢財的人進上帝的國是何等的難哪!」
- 10:24 門徒對他的話非常驚奇。耶穌又對他們說:「孩子們,要進上帝的國是何等的難哪!
- 10:25 駱駝穿過針眼比財主進上帝的國還容易呢! \_\_
- 10:26 門徒就更為驚訝,彼此對問:「這樣,誰能得救呢?」
- 10:27 耶穌看著他們,說:「在人不能,在上帝卻不然,因為在 上帝凡事都能。」
- 10:28 彼得就對他說:「看哪,我們已經撇下一切跟從你了。」
- 10:29 耶穌說:「我實在告訴你們,凡為我和福音撇下房屋,或 是兄弟、姊妹、父親、母親、兒女、田地,
- 10:30 沒有不在今世得百倍的,就是房屋、兄弟、姊妹、母親、 兒女、田地,並且要受迫害,在來世得永生。
- 10:31 然而,有許多在前的,將要在後;在後的,將要在前。」